

# Посібник користувача бездротової причіпної гарнітури (HS-21W)

---



9236277  
Видання 1

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Компанія NOKIA CORPORATION заявляє про свою виключну відповіальність, що виріб HS-21W відповідає вимогам наступної Директиви Ради Європи: 1999/5/ЕС. Сертифікат відповідності знаходиться на сайті [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 0682**

Авторське право © 2004 Nokia. Всі права захищені.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документа чи будь-якої його частини без попереднього дозволу компанії Nokia заборонені.

Nokia та Nokia Connecting People є зареєстрованими торговими марками Nokia Corporation. Назви інших виробів чи компаній, вказані тут, можуть бути торговими марками чи назвами виробів відповідних власників.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia притримується політики неперервного розвитку. Nokia зберігає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який виріб, що описаний в цьому документі, без попереднього повідомлення.

Компанія Nokia не несе відповіальності за втрату даних чи прибутку, а також за будь-які спеціальні, випадкові, наступні чи побічні збитки, чим би вони не були викликані.

Вміст цього документа надається "як є". Окрім вимог діючого законодавства, ніякі інші гарантії, як явні, так і ті, що припускаються, включаючи (але не обмежуючись) неявними гарантіями комерційної цінності та придатності для визначеної мети, не стосуються точності, надійності чи змісту цього документа. Компанія Nokia зберігає за собою право перегляду цього документа чи скасування його дії у будь-який час, без попереднього повідомлення.

Доступність окремих виробів може залежати від регіону. Будь ласка, зверніться до найближчого дилера компанії Nokia.

У деяких місцевостях можуть існувати обмеження щодо використання технології Bluetooth.  
Перевірте це у місцевих органах влади або у постачальника послуг.

Несанкціоновані зміни або модифікації цього пристрою можуть анулювати право користувача на експлуатацію даного обладнання.

Цей пристрій може містити товари, технології або програмне забезпечення, які регулюються експортними законами та положеннями США та інших країн. Обхід проти закону заборонений.

9236277 / Випуск 1

# **Зміст**

---

<b>1. Вступ .....</b>	<b>6</b>
Бездротова технологія Bluetooth.....	6
<b>2. Початок роботи .....</b>	<b>8</b>
Огляд.....	8
Зарядні пристрой та акумулятори.....	10
Вимання та встановлення акумулятора .....	10
Заряджання акумулятора.....	12
Увімкнення та вимкнення гарнітури .....	12
Об'єднання гарнітури у пару з сумісним телефоном .....	13
Від'єднання гарнітури.....	14
Приєднання гарнітури, вже об'єднаної в пару з телефоном.....	14
Пошук та усунення несправностей .....	15
<b>3. Використання гарнітури .....</b>	<b>16</b>
Здйснення дзвінка .....	16
Повторний набір останнього набраного номера .....	17
Голосовий набір .....	17
Відповідь на дзвінок та закінчення дзвінка.....	17
Відхилення дзвінка .....	17
Автоматична відповідь .....	17
Регулювання гучності головного телефону.....	18
Вимкнення сигналу дзвінка .....	18
Переключення дзвінка між телефоном і гарнітурою.....	18
Використання гарнітури з кількома телефонами .....	18
Скидання установок гарнітури .....	19

4. Інформація про акумулятор .....	20
Догляд та технічне обслуговування .....	22

# 1. Вступ

---

Бездротову причіпну гарнітуру HS-21W можна підключати до сумісного мобільного телефону, який підтримує бездротову технологію Bluetooth. Ця технологія дає змогу дзвонити та відповідати на дзвінки в русі або в офісі.

Перед використанням гарнітури уважно прочитайте цей посібник користувача. Okрім цього посібника, прочитайте також посібник користувача телефону, в якому міститься важлива інформація щодо техніки безпеки та технічного обслуговування. Тримайте гарнітуру недоступною для малих дітей.

## ■ Бездротова технологія Bluetooth

Бездротова технологія Bluetooth дає змогу сумісним пристроям зв'язку сполучатися між собою без допомоги кабелю. З'єднання Bluetooth не потребує перебування телефону та гарнітури у межах прямої видимості, але відстань між пристроями не повинна перевищувати 10 метрів. Крім того, на з'єднання можуть впливати перешкоди, такі як стіни або інші електронні пристрої.

Гарнітуру HS-21W спеціально розроблено для сумісних телефонів Nokia, що підтримують бездротову технологію Bluetooth. Проте гарнітуру можна використовувати з будь-якими сумісними пристроями, які мають профілі "вільних рук" (Handsfree) або гарнітури (Headset). (Профіль – це сукупність

команд бездротової технології Bluetooth, які використовуються в телефоні для керування гарнітурою).

Гарнітура HS-21W є сумісною з Bluetooth Specification 1.1, що підтримує наступні профілі: Headset Profile 1.1 (Профіль роботи з гарнітурою), Handsfree Profile (Профіль "вільних рук") 1.0. Однак взаємодія між гарнітурою HS-21W та іншими пристроями, які використовують технологію Bluetooth, не гарантована, оскільки це питання сумісності. Перевіряйте у виробників інших пристройів інформацію про сумісність з цією гарнітурою.

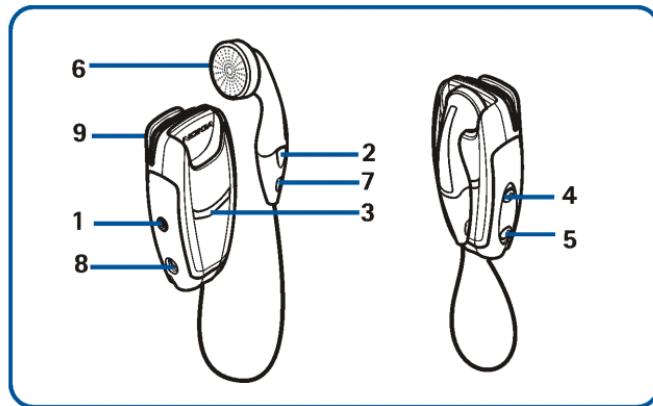
## **2. Початок роботи**

---

Зauważте, що у деяких місцевостях можуть існувати обмеження щодо використання бездротової технології Bluetooth. Перевірте це у місцевих органах влади або у постачальника послуг.

### **■ Огляд**

Гарнітура містить складові частини, показані на малюнку 1.





**Нотатка:** Складові частини гарнітури намагнічені. Металеві матеріали можуть притягуватися до гарнітури, а особи, які носять слуховий апарат або кардіостимулатор, не повинні тримати гарнітуру біля вуха зі слуховим апаратом або біля кардіостимулатора. Завжди закріплюйте гарнітуру у фіксаторі, оскільки металеві матеріали можуть притягуватись динаміком. Не розташовуйте кредитні картки або інші магнітні носії поруч із гарнітурою, оскільки це може привести до видалення інформації, що зберігається на них.

**Кнопка живлення (1):** Слугує для вмикання та вимикання живлення.

Швидко натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути або увімкнути звук активного дзвінка.

**Кнопка відповіді/закінчення (2):** Використовується для відповіді на дзвінок або припинення дзвінка. Також цю кнопку можна використовувати для голосового набору, повторного набору та переключення активного дзвінка між гарнітурою і сумісним телефоном.

**Світловий індикатор (3):** Показує поточний стан гарнітури.

**Клавіша збільшення гучності (4):** Збільшує гучність головного телефону під час розмови.

**Клавіша зменшення гучності (5):** Зменшує гучність головного телефону під час розмови.

**Головний телефон (6):** Відтворює голос співрозмовника.

**Мікрофон (7):** Сприймає Ваш голос.

**З'єднувач зарядного пристрою (8)**

**Кришка акумулятора (9)**

Перед початком користування гарнітурою слід виконати такі дії:

- Вставте та зарядіть акумулятор.
- Об'єднайте гарнітуру у пару з сумісним телефоном.

## ■ Зарядні пристрой та акумулятори.

Перевірте номер моделі будь-якого зарядного пристрою, перш ніж використовувати його з даним пристроєм. Гарнітуру HS-21W розроблено для використання з наступними зарядними пристроями: AC-1, ACP-12 та LCH-12.



**Попередження:** Використовуйте лише акумулятори та зарядні пристрой, ухвалені компанією Nokia для використання саме з цим додатком.

Використання інших типів пристрой може привести до втрати будь-яких гарантій та дозволів, а також може бути небезпечним.

З питань придбання ухвалених додатків необхідно звернутися до свого дилера. Від'єднуючи шнур живлення від будь-якого додатка, утримуйте та тягніть його за штепсель, а не за сам шнур.

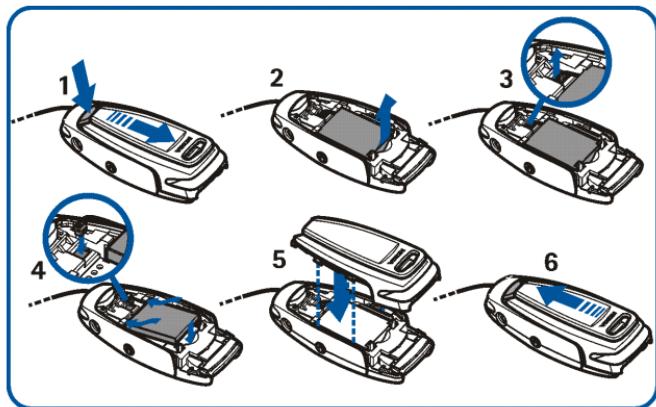
## ■ Виймання та встановлення акумулятора

Перш ніж знімати задню панель, завжди вимикайте живлення та від'єднуйте зарядний пристрій від даного пристрою. Завжди зберігайте та використовуйте пристрій з прикріпленою задньою панеллю.

Гарнітура живиться від літій-полімерного акумулятора, що перезаряджається. Щоб замінити його:

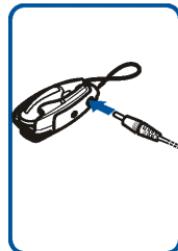
1. Щоб відкрити задню кришку, легко натисніть на фіксатор кришці та посуньте кришку акумулятора назад. Див. малюнок 2.1.

2. Вийміть акумулятор. Див. малюнок 2.2.
3. Витягніть з'єднувач з гнізда та від'єднайте акумулятор від з'єднувача. Див. малюнок 2.3.
4. Замініть акумулятор. Вставте з'єднувач у гнізда та встановіть акумулятор на місце. Див. малюнок 2.4.
5. Закрійте кришку акумулятора. Див. малюнок 2.5.
6. Переконайтесь, що кришку правильно встановлено. Див. малюнок 2.6.



## ■ Заряджання акумулятора

1. Приєднайте до гарнітури кабель зарядного пристрою, як показано на малюнку 3.
2. Увімкніть зарядний пристрій у настінну розетку. Під час заряджання горить червоний індикатор. Якщо внутрішній акумулятор повністю розряджено, може знадобитися кілька хвилин перед тим, як відобразиться червоний індикатор. Повне заряджання акумулятора може зайняти до 2 годин, залежно від зарядного пристрою.



3. Коли акумулятор повністю заряджений, починає світитися зелений індикатор. Від'єднайте зарядний пристрій від стінної розетки та від гарнітури.

Повністю заряджений акумулятор розрахований на роботу тривалістю до 7 годин у режимі розмови та до 180 годин у режимі очікування. (У режимі очікування гарнітуру ввімкнено, але розмови не відбуваються.)

Коли акумулятор розряжджається, гарнітура подає звуковий сигнал і починає блимати червоний індикатор. Перезарядіть акумулятор, як описано вище.

## ■ Увімкнення та вимкнення гарнітури

Щоб увімкнути гарнітуру, натисніть і утримуйте кнопку **живлення** протягом 2 секунд. Гарнітура подасть звуковий сигнал, а індикатор почне швидко

блімати зеленим світлом. Після приєднання гарнітури до телефону індикатор бліматиме повільніше.

Щоб вимкнути гарнітуру, натисніть і утримуйте кнопку **живлення** протягом 2 секунд. Гарнітура подасть звуковий сигнал, а індикатор на короткий час почне світитися червоним.

## ■ **Об'єднання гарнітури у пару з сумісним телефоном**

1. Увімкніть свій телефон.
2. Увімкніть гарнітуру.
3. Відкрийте меню Bluetooth у телефоні та переконайтесь, що функцію Bluetooth активовано.
4. Переїдіть до підменю, в якому можна вибрати пошук пристройів Bluetooth, і почніть пошук.
5. Виберіть гарнітуру зі списку.
6. Введіть код доступу для з'єднання **0000** ("сполучення") та з'єднайте гарнітуру з телефоном. У деяких телефонах Вам може знадобитися встановити з'єднання окремо. Щоб отримати детальну інформацію, див. посібник користувача свого телефону.  
Коли код доступу введено, телефон стає стандартним телефоном для гарнітури, якщо раніше гарнітура не була об'єднана у пару з іншим телефоном. Див. також "[Використання гарнітури з кількома телефонами](#)" на стор. **18**.

Після цього гарнітура подасть звуковий сигнал і з'явиться в меню телефону, в якому перелічено пристрой Bluetooth, які на цей час об'єднані у пари з Вашим телефоном.

7. Починайте користуватися гарнітурою (див. стор. 16).

## **Від'єднання гарнітури**

Ви можете від'єднати гарнітуру від телефону, якщо, наприклад, Ви бажаєте приєднати до свого телефону інший пристрой за допомогою бездротової технології Bluetooth.

Гарнітуру можна від'єднати наступними способами:

- Вимкніть гарнітуру.
- Від'єднайте гарнітуру у меню Bluetooth у телефоні.
- Перемістіть гарнітуру далі ніж на 10 метрів від телефону.

Від'єднання гарнітури також відбувається при повному розрядженні акумулятора.

Зверніть увагу, що для від'єднання не потрібно скасовувати утворену пару гарнітури з телефоном. При повторному приєднанні гарнітури, об'єднаної у пару з телефоном, не буде потрібно знову вводити код доступу.

## **Приєднання гарнітури, вже об'єднаної в пару з телефоном**

Щоб з'єднати гарнітуру з телефоном, увімкніть гарнітуру, встановіть з'єднання у меню Bluetooth телефону або натисніть і утримуйте натиснуту кнопку **відповіді/закінчення** гарнітури.

Ви можете настроїти телефон приймати запити про з'єднання Bluetooth, отримані від гарнітури, об'єднаної у пару з телефоном. Цей параметр дозволяє з'єднувати гарнітуру з телефоном автоматично після вмикання. У телефонах Nokia це можна зробити, змінивши установки сполучених пристройів у меню Bluetooth.

## ■ Пошук та усунення несправностей

Якщо не вдається з'єднати гарнітуру з телефоном, виконайте таку послідовність дій.

- Переконайтесь, що гарнітура заряджена, увімкнена (індикатор блимає зеленим світлом) та об'єднана в пару з Вашим телефоном.
- Переконайтесь, що в телефоні увімкнено режим Bluetooth.
- Перевірте, чи не перевищує відстань від гарнітури до телефону 10 метрів та чи немає перешкод, таких як стін або інших електронних пристройів, між гарнітурою та телефоном.
- Перевірте, чи не переповнений список даних про сполучення в гарнітурі. Гарнітура може одночасно зберігати дані не більше ніж про вісім телефонів. Якщо цей список буде заповнено, поверніть установки гарнітури до початкових значень (див. стор. 19).
- Якщо гарнітурі не вдається автоматично повторно з'єднатися зі стандартним або останнім використовуваним телефоном, натисніть та утримуйте кнопку **відповіді/закінчення** протягом 2 секунд.

### **3. Використання гарнітури**

---



Носіть гарнітуру прикріпленою до Вашого одягу, як показано на малюнку 4, або одягніть її на шию за допомогою ремінця, як показано на малюнку 5.



Коли Ви не використовуєте гарнітуру, можна обмотати шнур головного телефону навколо гарнітури, як показано на малюнку 6.



#### **■ Здійснення дзвінка**

Коли гарнітуру з'єднано з телефоном, Ви можете дзвонити по телефону, як звичайно.

## ■ Повторний набір останнього набраного номера

Швидко двічі натисніть кнопку **відповіді/закінчення**, коли немає активного дзвінка.

## ■ Голосовий набір

Ця функція доступна лише у тому разі, якщо телефон підтримує голосовий набір. Коли не триває активний дзвінок, натисніть і утримуйте натиснуту кнопку **відповіді/закінчення** протягом

2 секунд і виконайте відповідні вказівки, наведені в посібнику користувача телефону.

## ■ Відповідь на дзвінок та закінчення дзвінка

Натисніть кнопку **відповіді/закінчення**, щоб відповісти на дзвінок або закінчити дзвінок. Відповісти на дзвінок або закінчити його можна, використовуючи телефон звичайним способом.

## ■ Відхилення дзвінка

Якщо Ви не хочете відповідати на дзвінок, швидко натисніть клавішу **відповіді/закінчення** двічі.

## ■ Автоматична відповідь

Якщо в телефоні увімкнено функцію автоматичної відповіді, він автоматично відповідатиме на вхідні дзвінки після одного сигналу виклику.

## ■ Регулювання гучності головного телефону

Натисніть кнопку **Гучніше**, щоб збільшити гучність, або кнопку **Тихіше**, щоб зменшити її. Щоб швидко змінити гучність, натисніть і утримуйте одну з цих кнопок 2 секунди.

## ■ Вимкнення сигналу дзвінка

Щоб вимкнути або знову ввімкнути звук вхідного дзвінка, швидко натисніть кнопку **живлення**.

## ■ Переключення дзвінка між телефоном і гарнітурою

Можна переключити активний дзвінок з гарнітури на сумісний телефон Nokia або навпаки.

Для цього натисніть і 2 секунди утримуйте натиснуту кнопку **відповіді/закінчення** або скористайтеся відповідною функцією телефону.

## ■ Використання гарнітури з кількома телефонами

Гарнітуру можна об'єднати у пари з вісімома телефонами, але одночасно вони можуть бути з'єднаними лише з одним телефоном.

Телефон, що був об'єднаним у пару з гарнітурою, має називу "стандартного телефону". Телефон, який використовувався з гарнітурою останнім, має називу "останнього телефону".

Якщо увімкнути гарнітуру на відстані близче ніж 10 метрів від декількох телефонів, об'єднаних з нею в пару, то упродовж декількох секунд гарнітура намагатиметься встановити з'єднання зі стандартним телефоном.

Якщо з'єднатися зі стандартним телефоном не вдається (наприклад, його вимкнено або користувач відхиляє з'єднання), то гарнітура упродовж декількох секунд буде намагатися з'єднатися з останнім телефоном, який використовувався. Якщо гарнітура не зможе встановити з'єднання з жодним з цих телефонів, то вона стане доступною для інших телефонів.

Щоб використовувати гарнітуру з об'єднаним в пару телефоном, який не є ані стандартним, ані останнім телефоном, який використовувався, установіть з'єднання в меню Bluetooth Вашого телефону.

## ■ Скидання установок гарнітури

Можна скинути установки гарнітури, повернувши їх до первинних значень (наприклад, щоб змінити стандартного користувача гарнітури). При скиданні установок гарнітури всі задані для неї установки, включно з даними про об'єднання в пару, видаляються.

Щоб скинути установки гарнітури, натисніть і утримуйте натиснутими клавішу **живлення** і клавішу **Гучніше** протягом 10 секунд. Після скидання установок гарнітури двічі лунає звуковий сигнал, а червоний і зелений індикатори почергово блімають упродовж декількох секунд.

## **4. Інформація про акумулятор**

---

Ваш пристрій живиться від акумулятора, що перезаряджається. Повні робочі характеристики нового акумулятора досягаються лише після двох-трьох повних циклів заряджання і розряджання. Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. Якщо тривалість роботи акумулятора в режимах розмови та очікування стала помітно меншою, ніж зазвичай, придбайте новий акумулятор.

Використовуйте лише ухвалені акумулятори Nokia і заряджайте свій акумулятор лише за допомогою ухвалених зарядних пристроїв Nokia, призначених для цього виробу.

Коли зарядний пристрій не використовується, вимкніть його з електричної розетки та від'єднайте від цього виробу. Не залишайте акумулятор приєднаним до зарядного пристрою. Надлишкове заряджання може скоротити термін його служби. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться. Екстремальні температури знижують здатність акумулятора заряджатись.

Користуйтесь акумулятором лише за прямим призначенням. Ніколи не користуйтесь пошкодженими акумуляторами або зарядними пристроями.

Не допускайте короткого замикання акумулятора. Випадкове коротке замикання можливе у випадках, коли якийсь металевий предмет на зразок монети, скріпки або ручки з'єднє безпосередньо позитивний (+) та негативний (-) полюси акумулятора. (На акумуляторі вони виглядають як

металеві смужки.) Це може статися у випадках, коли запасний акумулятор знаходиться в кишенні або сумочці. Коротке замикання контактів може пошкодити батарею або предмет, який торкається контактів.

В разі тривалого знаходження пристрою в умовах високої або низької температури (наприклад, влітку в закритому автомобілі або в холодну зиму) місткість та термін служби акумулятора знижуються. Завжди намагайтесь тримати акумулятор при температурі від 15°C до 25°C (від 59°F до 77°F).

Пристрій з дуже нагрітим чи дуже охолодженим акумулятором може тимчасово не працювати, навіть якщо акумулятор повністю заряджений. Робота акумулятора особливо обмежується при температурах значно нижче 0°C.

Не ліквідуйте акумулятори у вогні! Позбавляйтесь від акумуляторів згідно з місцевими нормативними положеннями. Якщо це можливо, здайте, будь ласка, акумулятори на повторну переробку. Не викидайте акумулятори як побутове сміття.

# Догляд та технічне обслуговування

Ваша гарнітура є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує обережного поводження. Наведені нижче рекомендації допоможуть Вам дотримуватись всіх вимог гарантійного обслуговування.

- Тримайте всі аксесуари та додатки в місцях, недоступних для малих дітей.
- Тримайте пристрій сухим. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини містять мінерали, які призводять до корозії електронних схем. Якщо Ваш пристрій намокне, вийміть акумулятор і дайте пристрою повністю висохнути, перш ніж встановлювати акумулятор на місце.
- Не використовуйте та не зберігайте пристрій у запилених чи брудних місцях. Його рухомі частини та електронні компоненти можуть пошкодитися.
- Не зберігайте пристрій у жарких місцях. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристрій, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення деяких пластмас.
- Не зберігайте пристрій у холодних місцях. Коли пристрій нагрівається до своєї нормальної температури, всередині пристрою може з'явитися волога, яка може пошкодити електронні схеми.
- Не намагайтесь відкрити пристрій способами, не описаними у цьому посібнику.
- Не кидайте, не вдаряйте та не трусіть пристрій. Грубе поводження може привести до поломки внутрішніх електронних плат і точній механіки.
- Не використовуйте для очистки пристрою юкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини.
- Не фарбуйте пристрій. Фарба може засмітити рухомі частини та порушити їх належне функціонування.

Всі наведені вище рекомендації однаково стосуються Вашого пристроя, акумулятора, зарядного пристрою та будь-якого додатка. Якщо будь-який пристрій не працює належним чином, віднесіть його до найближчого сервісного центру для технічного обслуговування.